

<b>Zeitschrift:</b>	L'écran illustré : hebdomadaire paraissant tous les jeudis à Lausanne et Genève
<b>Herausgeber:</b>	L'écran illustré
<b>Band:</b>	4 (1927)
<b>Heft:</b>	17
<b>Artikel:</b>	Censure anglaise
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-729521">https://doi.org/10.5169/seals-729521</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GENÈVE - CINÉMA

CAMÉO

(GENÈVE)

ALHAMBRA

MUSIC-HALL

Du Vendredi 29 Avril au Jeudi 5 Mai 1927

UN LONG ÉCLAT DE RIRE

Un roman policier héroï-comique, romanesque, vaudevillesque, humoristique

NICOLAS RIMSKY dans

**Jim la Houlette**

ROI DES VOLEURS

COMÉDIE BOUFFE DE JEAN GUITTON

LOCATION: S. and 24.20

Matinée tous les jours à 14 h. 15

Du Vendredi 29 Avril au Jeudi 5 Mai 1927

PERCHICOT

La grande vedette française, ancien champion cycliste

BERARDY, Paulette PASTORÉ, TOSCANI, etc. dans

**Ça c'est à voir !...**

Opérette-revue en 3 actes e MM. Mac Cob et Berardy

Au deuxième acte, dans ses créations: **Perchicot**

Prix: Fr. 1.- à 5.- Location: St. 25.50

## POLA NEGRÍ, FIANCÉE

Pola Negri, que l'on fiança jadis à plusieurs vedettes de l'écran américain, à Charlie Chaplin, notamment, vient en Europe pour se marier. Elle s'est embarquée avec son futur époux, un prince russe. La cérémonie nuptiale aura lieu, à Versailles, le 14 mai prochain.

## AU STUDIO NATAN

Jupe courte de laine brune, chaperon de même couleur, sous l'éclatante lumière bleutée, une jeune file comme au temps jadis.

Son visage raisonnable et mystique se penche sur l'ouvrage ou se redresse étrangement attentif à des voies venues d'en haut. Elle est charmante !

C'est une des candidates au rôle de Jeanne d'Arc qui tourne son scénario d'essai, seconde et dernière épreuve du Concours Natan.

Sera-t-elle l'élu qui interprétera *La Merveilleuse Vie de Jeanne d'Arc*, de Jean-José Frappa, réalisé par Marc de Gastyne ? Mystère !

## Films d'époque

## Le costume au cinéma

Avez-vous remarqué combien les foules prennent un plaisir extrême et un goût qu'on peut croire artistique, avec un peu de bonne volonté, pour les films dits « d'époque », cela simplement à cause du costume.

Pour quelque fantaisistes qu'ils soient, souvent, les vêtements d'une certaine portion de notre histoire évoquent chez le spectateur une latente et ancienne correspondance avec les ancêtres oubliés, ou plus simplement avec les vieilles gravures et les estampes jaunies qui traînent dans tous les vieux pays. (Il est vrai que, par un phénomène inverse, les pays neufs, comme l'Amérique, adorent les films historiques, mais il s'agit plutôt, en ce cas, du fermier enrichi qui achète une galerie de tableaux.

Le costume, en outre, au delà d'un certain nombre d'années, ne date pas. Autant nous souvenons en considérant les modes de l'immédiat avant-guerre, autant les plis satinés d'une robe du XVIII<sup>e</sup> siècle et les élégantes mousselines romantiques nous enchantent. Les modes des *Trois Mousquetaires*, de *Monseigneur Beaucaire*, de *Madame Sans-Gêne* ou de *Violettes impériales*, par exemple, s'ajoutent pour nous à la valeur de ces productions et renforcent inconsciemment de plaisir un peu sensuel notre attention de spectateur.

Je ne suis pas très sûr, d'ailleurs, de la qualité de ce plaisir. Il se mêle à des éléments d'appréciation dont l'origine affective n'est nullement intellectuelle.

Le plus curieux est bien que les spectateurs, même les plus populaires, qui devraient être fort éloignés de ce luxe défunt, y prennent le plus du plaisir. Il en est d'eux comme de ce brave homme de la rue qui, voyant passer le cortège de Napoléon III, disait à ses voisins : « Hein ! Ce n'est pas comme Louis-Philippe qui vivait comme un pingre : au moins, maintenant, « on » a du luxe ! » D'autres spectateurs, leurtrés, loin de faire effort pour recréer une époque dans ce qu'ils aient d'intime, d'intérieur, laissent, par une certaine parasse néo de l'oreille romantique, leur esprit s'égayer en images conventionnelles sur les tableaux brillants, mais purement extérieurs, d'une époque.

Enfin, une dernière catégorie de spectateurs goûte le costume par une sorte de réaction. Ce sont des esprits chagrinés et le dégoût des modes actuelles les précipite avec enchantement vers les silhouettes disparues. Ceux-là seront éternels, et il est certain que dans cinquante ans d'ici d'honnêtes gens parleront avec un mélancolique attendrissement des grâces de 1926. Comment feront-ils ? Je n'en sais rien, mais c'est un inévitable phénomène.

Quel qu'en soit le motif, on ne bannira point ce goût pour le film d'époque.

— Et puis, comme disait Fontenelle, on apprend toujours quelque chose.

— Mais, s'étonna son interlocuteur, si ce sont des choses fausses ?

— Ah ! bah, répliqua Fontenelle, vous en connaissez donc de justes ?

Yves DARTOIS.

## Maison Mersmann

LAUSANNE

Hôtel Union des Banques Suisses

PLACE ST-FRANÇOIS, 1

TÉLÉPHONE : N° 32.34

Fabrique de Bijouterie

Horlogerie

Joaillerie :: Orfèvrerie

## MÉME MAISON

VEVEY INTERLAKEN

Rue du Lac, 23-25 Höheweg, 101

Téléphone N° 562 Téléphone N° 622

ST - MORITZ

Palace Buildings

Téléphone N° 39

**APOLLO-CINÉMA**

Du Vendredi 29 Avril au Jeudi 5 Mai inclus

II<sup>me</sup> ÉPOQUE, Suite et fin du formidable succès

# LA MAISON DU MYSTÈRE

avec Ivan MOSJOUKINE, Charles VANEL et les plus grandes vedettes de l'écran.

## AU COLISÉE rue d'Italie :: GENÈVE

Du Vendredi 29 Avril au Jeudi 5 Mai 1927

PROGRAMME FORMIDABLE !

DEUX GRANDS SUCCÈS !

Viola DANA, Kenneth HARLAN dans

**LA DÉBACLE** Grande aventure dramatique

HOOT GIBSON

l'étonnant cow-boy dans

**LE CENTAURE** Grand film du Far-WestJIM LA HOULETTE  
ROI DES VOLEURS, va opérer  
AU CAMÉO

Enfin, voici une vraie comédie irrésistiblement drôle et d'une candeur exquise, filmée avec un soin remarquable, et le succès du film sera pour le moins aussi considérable que celui de la pièce au théâtre.

Basée sur une erreur de personnage, ce qui donne lieu — vous vous en doutez, n'est-ce pas ? — à des quiproquos d'une cocasserie et d'une gaîté énormes, l'histoire de *Jim la Houlette* est une parodie tout à fait amusante, du plus sombre drame policier, avec en plus, une pointe sentimentale et attendrie, dont le développement est fait de fantaisie, de charme, et surtout d'une gaîté débordante.

*Jim la Houlette* (par intérim) c'est Nicolas Rimsky, un amuseur de l'École Buster Keaton, burlesque, ahuri, hésitant, naïf et bon enfant ; s'il est la joie incontestable du film, Gaby Morlay en est l'élegance et la beauté.

Das d'hésitation possible ; amusez rire des aventures du pauvre Rimsky, amusez timidement et voilà maladroite !

## A L'ALHAMBRA

PERCHICOT, l'As du Music-Hall

ancien champion cycliste dans

## ÇA C'EST À VOIR !...

Il est des noms qui exercent un véritable attrait sur les foules ; celui de Perchicot est de ceux-là, car l'ancien champion cycliste était déjà célèbre et populaire avant d'aborder les feux de la rampe. Donc Perchicot sera parmi nous ce soir et la salle de l'Alhambra sera fort brillante. Il nous arrive d'ailleurs dans un charmant spectacle : *Ça c'est à voir !* opérette-revue présentée par un des meilleurs impresarii du moment. Ch. Mutel, qui a su, non seulement choisir sa pièce, mais encore, s'entourer, en dehors de Perchicot, de très importantes vedettes connues et aimées à Genève, telles que Berard, Paulette Pastor, Toscani, etc.

Naturellement Perchicot fera son « tour de chant » ; chanteur élégant et prestigieux comme toujours, il nous dira avec sa bonne grâce habituelle, toutes les nouveautés de l'année qu'il a créées à Paris et qu'il sait si bien et si éclectiquement choisir.

La location est ouverte (St. 25.50).

## A L'APOLLO

C'est donc du vendredi 29 avril au jeudi inclus 5 mai, que passera sur l'écran de l'Apollo la deuxième époque du formidable succès de *La Maison du Mystère*. Ce film attendu avec impatience, comporte une interprétation de premier ordre, avec Ivan Mosjoukine, Ch. Vanel et les meilleures vedettes de l'écran français. La mise en scène est incomparable. Afin d'éviter des coupures pernicieuses et préjudiciables à l'intérêt et à la valeur de ce film, *La Maison du Mystère* passera en deux semaines seulement. La location ouverte depuis 15 jours déjà, fait prévoir des salles archi-combées, aussi il est prudent de se hâter de retenir ses places. Les cartes de famille resteront valables les vendredi, lundi et jeudi en matinée.

## AU COLISÉE

Viola Dana, l'espiaigle et charmante vedette, obtiendra le sourire de tous les spectateurs de Colisée aux côtés de Kenneth Harlan, dans :

## LA DÉBACLE

beau film dont l'action est située dans les magnifiques forêts de l'Oregon. Tous les éléments qui plairont au public sont réunis dans *La Débacle* : les amateurs du noble sport de la boxe y trouveront leur compte ; les gens impulsifs et généreux assisteront à de beaux faits puissamment dramatiques ; les sentimentaux sentiront battre leur cœur aux amours romanesques de Mary et de Jack ; enfin les contemplateurs de la nature admireront de splendides tableaux sylvestres. Le clou du film, la débâcle des glaces, est d'un formidable effet.

## LE CENTAURE

un rôle tout de force, de bravoure et d'aventure. On connaît Hoot Gibson et l'on sait de quels exploits cet intrépide gars est capable : dans « *Le Centaure* », grande comédie d'aventures, il se surpasse et déchaine l'enthousiasme par ses prouesses inégalables. Ajoutons que cette bande contient, à côté des scènes dramatiques, des passages tout-à-fait amusants et d'une agréable fantaisie. Il y a en particulier une fort plaisante charge touristique, qui réédite, à la manière américaine, les tournées des « grands ducs » avec risques d'apaches... figurants patibulaires payés pour ajouter au pittoresque classique de certains endroits louche... tels que l'étranger se l'imagine !!!

N'allez pas au cinéma — sans acheter „L'Ecran“

## CENSURE ANGLAISE

*La Clef de Voûte*, de Roger Lion, vient d'être présenté avec grand succès à Londres. C'est le premier film français acheté par la maison Western. On a fêté longuement et brillamment les artistes : Gita Palerne, Gil Clary, Maxuidan et Georges Collin. Mais le film a passé par la censure anglaise. Et, si les images n'en ont pas beaucoup souffert, les sous-titres furent plus malmenés. C'est ainsi que le « Bal des Quat'z'arts » est devenu le « Carnaval de Paris », car la pudique Albion saurait admettre qu'il y ait des bals, furent-ils artistiques, où les femmes sont à demi-nues !

## LE BONHEUR DU JOUR

MM. Gaston Ravel et Tony Lekain, accompagnés de Mmes Elmire Vautier et Francine Mussey, de MM. Henry Krauss et Pierre Bataille, sont actuellement sur la Côte d'Azur avec les opérateurs Gondois et Battion, afin de tourner les extérieurs du *Bonheur du Jour*, d'après la pièce de M. Edmond Guiraud.

MM. Ravel et Lekain feront ensuite un court séjour dans le Languedoc, où ils cinématographieront sur place la plantation véritable d'un « mai » tradition locale qui fait l'objet d'une scène importante dans le film que nous présenteront prochainement les établissements Jacques Haïk.

## AUX CINÉROMANS

Roger Goupillières, poursuivant la réalisation de *Jalma la Double*, qu'il va adapter à l'écran, d'après le roman de Paul d'Ivoi, vient d'arrêter les principaux rôles de sa distribution. Parmi les interprètes auxquels il a fait appel, nous pouvons citer le nom de Chatakouny, l'inoubliable Ivan Ogareff de *Michel Strogoff*.

Chatakouny, dans *Jalma la Double*, interprète un rôle de violence et de passion d'un caractère farouche, dont il fera une composition pleine de réalisme et de sincérité.

Roger Goupillières a également engagé le célèbre tragédien turc Buran Eddin bey, de Bagrati et Mîlo.

\*\*\*

Cette semaine, Maurice Champreux, qui réalise *Les Cing Sous de Lavarède* pour la Société des Cinéromans et les Films Luminor, d'après le roman d'Henri Chabriat et de Paul d'Ivoi, a tourné d'importantes scènes, notamment le naufrage d'un paquebot, naufrage au cours duquel Lavarède s'est fait remarquer par son intrépide et sa bonne humeur. Biscoit a eu, au cours de ces scènes, des trouvailles aussi spirituelles que variées.

\*\*\*

Henri Fescourt s'apprête à partir pour Sfax où seront tournés les principaux extérieurs de *La Maison du Centaure*, qui adapte à l'écran pour la Société des cinéromans-films de France, d'après le roman de Jean Vigneaud. Nous avons déjà annoncé que c'est Mme Tina Meller qui interprète le rôle principal.

## Portraits d'artistes Cinéma

Format carte postale 0.25 pièce

Format Photo 18/24 1.50 pièce

Vente en gros également. Joindre timbres-poste

PONCET, 27, rue Fatio, GENÈVE



Maison Mersmann

LAUSANNE

Hôtel Union des Banques Suisses

PLACE ST-FRANÇOIS, 1

TÉLÉPHONE : N° 32.34

Fabrique de Bijouterie

Horlogerie

Joaillerie :: Orfèvrerie

## MÉME MAISON

VEVEY INTERLAKEN

Rue du Lac, 23-25 Höheweg, 101

Téléphone N° 562 Téléphone N° 622

ST - MORITZ

Palace Buildings

Téléphone N° 39

LE

# MOULIN - ROUGE

1, Avenue du Mail, 1 :: GENÈVE

N'oubliez pas de visiter le Moulin-Rouge, ex-Tabarin de Genève.

OUVERT JUSQU'A 2 H. DU MATIN